



FAUTUAGA MO LE FAAMA'I O LE COVID-19

MATAGALUEGA O LE SOIFUA MALOLOINA I HAWAII

LE MEA E FAI PE A MAUA E SE TAGATA I LAU GALUEGA LE FAAMA'I O LE COVID-19

Afai ua iai se tagata ua faamaonia ua maua le faama'i o le COVID-19 i lau galuega, o le Matagaluega o le Soifua Maloloina i Hawaii (HDOH) o le a faia su'esu'ega ma faamautinoa pe na galue le tagata i le vaitaimi sa inifeti ai.

- A ioe, o le ofisa a le HDOH o le a fesiligia le tagata ma/poo supavaisa ina ia faia se lisi o tagata sa fesoota'i vavalalata i le galuega i le vaitaimi sa inifeti ai (2 aso a o le'i amataina le faama'i, leai ni faailoga, 2 aso a o le'i aoina le su'ega o le COVID-19, mai le taimi mulimuli sa iai le tagata ua ma'i i le COVID-19 i le galuega).
- E tatau i supavaisa ona tausia le faailoaina o le tagata ua maua i le faama'i o le COVID-19
- O fesoota'iga vavalalata i le falefaigaluega ua faauigaina o se tagata sa:
 - Totonu o le 6 futu mai le tagata e maua i le COVID-19 i se vaitaimi e sili atu ma le 24-itula mo se taimi tuufatasi atoa e 15 minute pe sili atu
 - Faafesoota'i tuusa'o ma suavai o le tino mai se tagata e maua i le faama'i o le COVID-19 (faapei o le, pesia i le kale)
- O le ofisa a le HDOH o le a faafesoota'i tagata sa fesoota'i vavalalata ma faailoa iai ua afaina. Fesoota'iga vavalalata:
 - E tatau ona tumau i le fale ma siaki o latou soifua maloloina mo aso e 14 mai le taimi mulimuli sa fesoota'i ai ma le tagata ua maua i le faama'i o le COVID-19
 - E tatau ona vili le foma'i masani pe afai ua faateteleina faailoga o le ma'i (faapei o le, fiva, kale, faaitiitia le mānava) ma faailoa iai ua aafia ma se tagata ua maua i le faama'i o le COVID-19
 - Tali vave pe a faafesoota'i atu le aufaigaluega mai le HDOH e siaki a'o faleesea, ma faailoa i le HDOH pe afai ua maua faailoga a le faama'i

FUFULU MA FAAMAMĀ PE A TUUAESE LE TAGATA UA MAUA I LE FAAMA'I O LE COVID-19 MAI LE FALEFAIGALUEGA

I soo se falefaigaluega E **LEAI** NI TAGATA I LE SIFI PO:

- Tapuni uma vaega sa faaoga i se taimi umi e le tagata ma'i.
- Tatala faitoto'a i fafo ma faamalama ia faateteleina le taamilosaga a le ea i vaega na.
- Faatali i le 24 itulā ae le'i fufulu ma faamamā ia faaitiitia ai le aafia o isi tagata faigaluega mai suavai mānava. Afai e lē mafai ona faatali mo le 24 itulā, faatali umi i se taimi e mafai.
- Mulimuli [I Faatonuga mo Fufulu ma Faamamā mai le CDC:](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html#Cleaning)
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html#Cleaning>
- Afai ua 7 aso pe sili atu talu ona faaoga e le tagata faigaluega ua ma'i le falefaigaluega, e lē manaomia ona faaopoopoina le fufulu ma le faamamā.